



Rada  
Európskej únie

V Bruseli 15. apríla 2021  
(OR. en)

7710/21

LIMITE

CORLX 208  
CFSP/PESC 351  
RELEX 289  
COASI 56  
COARM 71  
FIN 262

## LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: VYKONÁVACIE NARIADENIE RADY, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ)  
č. 401/2013 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu  
v Mjanmarsku/Barme

# VYKONÁVACIE NARIADENIE RADY (EÚ) 2021/...

**Z ...,**

## **ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 401/2013 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Mjanmarsku/Barme**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) č. 401/2013 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Mjanmarsku/Barme<sup>1</sup>, a najmä na jeho článok 4i,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

---

<sup>1</sup> Nariadenie Rady (EÚ) č. 401/2013 z 2. mája 2013 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Mjanmarsku/Barme a o zrušení nariadenia (ES) č. 194/2008 (Ú. v. EÚ L 121, 3.5.2013, s. 1).

keďže:

- (1) Rada 2. mája 2013 prijala nariadenie (EÚ) č. 401/2013.
- (2) Rada 22. marca 2021 prijala nariadenie (EÚ) 2021/479<sup>1</sup>, ktorým rozšírila kritériá označovania tak, aby zahŕňali aj podkopávanie demokracie a právneho štátu v Mjanmarsku/Barme, ako aj možnosť uložiť reštriktívne opatrenia voči ekonomickým záujmom Mjanmarských ozbrojených síl (Tatmadaw).
- (3) Rada 22. marca 2021 prijala nariadenie (EÚ) 2021/480<sup>2</sup>, ktorým sa ukladajú reštriktívne opatrenia voči 11 osobám v reakcii na vojenský prevrat, ku ktorému došlo 1. februára 2021, a na závažné porušovanie ľudských práv, ktoré odvtedy páchajú vojenské a policajné sily v Mjanmarsku/Barme.
- (4) Vzhľadom na pretrvávajúcu závažnú situáciu v Mjanmarsku/Barme by sa na zoznam fyzických a právnických osôb, subjektov a orgánov, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia, uvedený v prílohe IV k rozhodnutiu (EÚ) 401/2013 malo zaradiť desať osôb a dva subjekty.
- (5) Príloha IV k nariadeniu (EÚ) č. 401/2013 by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

---

<sup>1</sup> Nariadenie Rady (EÚ) 2021/479 z 22. marca 2021, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 401/2013 o reštriktívnych opatreniach voči Mjanmarsku/Barme (Ú. v. EÚ L 99I, 22.3.2021, s. 13).

<sup>2</sup> Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2021/480 z 22. marca 2021, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 401/2013 o reštriktívnych opatreniach voči Mjanmarsku/Barme (Ú. v. EÚ L 99I, 22.3.2021, s. 15).

*Článok 1*

Príloha IV k nariadeniu (EÚ) č. 401/2013 sa mení tak, ako sa uvádza v prílohe k tomuto nariadeniu.

*Článok 2*

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V ...

*Za Radu  
predseda*

---

## PRÍLOHA

Príloha IV k nariadeniu (EÚ) č. 401/2013 sa mení takto:

1) dopĺňa sa tento názov tabuľky:

„A. Fyzické osoby podľa článku 4a“;

2) dopĺňajú sa tieto fyzické osoby:

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia do zoznamu
„26.	Mahn Nyein Maung (alias P'do, Phado Man Nyein Maung)	Člen Štátnej správnej rady	Mahn Nyein Maung je členom Štátnej správnej rady (SAC).	+

+ Ú. v.: vložte, prosím, dátum uverejnenia tohto nariadenia.

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia do zoznamu
		<p>Dátum narodenia: približne 1947</p> <p>Štátna príslušnosť: Mjanmarsko</p> <p>Pohlavie: muž</p>	<p>Mjanmarské ozbrojené sily (Tatmadaw) pod vedením hlavného veliteľa Mina Aunga Hlainga uskutočnili 1. februára 2021 v Mjanmarsku prevrat tým, že nerešpektovali výsledky volieb z 8. novembra 2020 a zvrhli demokraticky zvolenú vládu. Viceprezident Myint Swe, konajúci ako úradujúci prezident, vyhlásil v rámci prevratu 1. februára výnimočný stav a preniesol legislatívne, výkonné a súdne právomoci na hlavného veliteľa obranných síl generála Mina Aunga Hlainga. 2. februára bola vytvorená SAC, aby vykonávala uvedené právomoci, čím sa demokraticky zvolenej vláde zabránilo vo vykonávaní jej mandátu.</p> <p>Mahn Nyein Maung je ako člen SAC priamo zapojený do rozhodovania a zodpovedný za rozhodnutia týkajúce sa výkonu funkcií štátu, a je preto zodpovedný za podkopávanie demokracie a právneho štátu v Mjanmarsku/Barme.</p>	

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia do zoznamu
			<p>SAC okrem toho prijala rozhodnutia obmedzujúce právo na slobodu prejavu vrátane prístupu k informáciám a na pokojné zhromažďovanie. Vojenské sily a orgány, konajúce pod vedením SAC, spáchali od 1. februára 2021 závažné porušenia ľudských práv: zabíjanie civilného obyvateľstva a neozbrojených protestujúcich, obmedzovanie slobody zhromažďovania a prejavu, okrem iného obmedzením prístupu k internetu, a svojvoľným zatýkaním a zadržiavaním lídrov opozície a odporcov prevratu. SAC ďalej v niektorých častiach krajiny vyhlásila stanné právo, čím umožnila, že vojsko má vo vymedzenej oblasti plnú právomoc vrátane správnej a súdnej funkcie a funkcie vymáhania práva. V oblastiach, v ktorých bolo vyhlásené stanné právo, stíhajú civilné obyvateľstvo vrátane novinárov a pokojných demonštrantov vojenské súdy, čím sa im v podstate upiera právo na riadny proces vrátane práva na odvolanie. V oblastiach, v ktorých bolo vyhlásené stanné právo, značne vzrástol počet násilných činov ohrozujúcich mier, bezpečnosť a stabilitu, ktoré páchajú vojenské a policajné sily.</p> <p>Ako člen SAC je Mahn Nyein Maung za tieto represívne rozhodnutia a za závažné porušovanie ľudských práv priamo zodpovedný.</p>	

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia do zoznamu
27.	Thein Nyunt	<p>Člen Štátnej správnej rady; predseda Novej národnej demokratickej strany (NNDP)</p> <p>Dátum narodenia: 26. decembra 1944</p> <p>Miesto narodenia: Kawkareik (Karenský štát) Mjanmarsko/Barma</p> <p>Štátna príslušnosť: Mjanmarsko</p> <p>Identifikačné číslo: 12/THAGAKA(NAING)012432</p> <p>Pohlavie: muž</p>	<p>Thein Nyunt je členom Štátnej správnej rady (SAC).</p> <p>Mjanmarské ozbrojené sily (Tatmadaw) pod vedením hlavného veliteľa Mina Aunga Hlainga uskutočnili 1. februára 2021 v Mjanmarsku prevrat tým, že nerešpektovali výsledky volieb z 8. novembra 2020 a zvrhli demokraticky zvolenú vládu. Viceprezident Myint Swe, konajúci ako úradujúci prezident, vyhlásil v rámci prevratu 1. februára výnimočný stav a preniesol legislatívne, výkonné a súdne právomoci na hlavného veliteľa obranných síl generála Mina Aunga Hlainga. 2. februára bola vytvorená SAC, aby vykonávala uvedené právomoci, čím sa demokraticky zvolenej vláde zabránilo vo vykonávaní jej mandátu.</p> <p>Thein Nyunt je ako člen SAC priamo zapojený do rozhodovania a zodpovedný za rozhodnutia týkajúce sa výkonu funkcií štátu, a je preto zodpovedný za podkopávanie demokracie a právneho štátu v Mjanmarsku/Barne.</p>	+

+ Ú. v.: vložte, prosím, dátum uverejnenia tohto nariadenia.

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia do zoznamu
			<p>SAC okrem toho prijala rozhodnutia obmedzujúce právo na slobodu prejavu vrátane prístupu k informáciám a na pokojné zhromažďovanie. Vojenské sily a orgány, konajúce pod vedením SAC, spáchali od 1. februára 2021 závažné porušenia ľudských práv: zabíjanie civilného obyvateľstva a neozbrojených protestujúcich, obmedzovanie slobody zhromažďovania a prejavu, okrem iného obmedzením prístupu k internetu, a svojvoľným zatýkaním a zadržiavaním lídrov opozície a odporcov prevratu. SAC ďalej v niektorých častiach krajiny vyhlásila stanné právo, čím umožnila, že vojsko má vo vymedzenej oblasti plnú právomoc vrátane správnej a súdnej funkcie a funkcie vymáhania práva. V oblastiach, v ktorých bolo vyhlásené stanné právo, stíhajú civilné obyvateľstvo vrátane novinárov a pokojných demonštrantov vojenské súdy, čím sa im v podstate upiera právo na riadny proces vrátane práva na odvolanie. V oblastiach, v ktorých bolo vyhlásené stanné právo, značne vzrástol počet násilných činov ohrozujúcich mier, bezpečnosť a stabilitu, ktoré páchajú vojenské a policajné sily.</p> <p>Ako člen SAC je Thein Nyunt za tieto represívne rozhodnutia a za závažné porušovanie ľudských práv priamo zodpovedný.</p>	

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia do zoznamu
28.	Khin Maung Swe	<p>Člen Štátnej správnej rady; predseda strany Národná demokratická sila (NDF)</p> <p>Dátum narodenia: 24. júla 1942</p> <p>Miesto narodenia: Ngathaingchaung, Patheinský obvod Mjanmarsko/Barma</p> <p>Štátna príslušnosť: Mjanmarsko</p> <p>Pohlavie: muž</p>	<p>Khin Maung Swe je členom Štátnej správnej rady (SAC).</p> <p>Mjanmarské ozbrojené sily (Tatmadaw) pod vedením hlavného veliteľa Mina Aunga Hlainga uskutočnili 1. februára 2021 v Mjanmarsku prevrat tým, že nerešpektovali výsledky volieb z 8. novembra 2020 a zvrhli demokraticky zvolenú vládu. Viceprezident Myint Swe, konajúci ako úradujúci prezident, vyhlásil v rámci prevratu 1. februára výnimočný stav a preniesol legislatívne, výkonné a súdne právomoci na hlavného veliteľa obranných síl generála Mina Aunga Hlainga. 2. februára bola vytvorená SAC, aby vykonávala uvedené právomoci, čím sa demokraticky zvolenej vláde zabránilo vo vykonávaní jej mandátu.</p> <p>Khin Maung Swe je ako člen SAC priamo zapojený do rozhodovania a zodpovedný za rozhodnutia týkajúce sa výkonu funkcií štátu, a je preto zodpovedný za podkopávanie demokracie a právneho štátu v Mjanmarsku/Barne.</p>	+

+ Ú. v.: vložte, prosím, dátum uverejnenia tohto nariadenia.

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia do zoznamu
			<p>SAC okrem toho prijala rozhodnutia obmedzujúce právo na slobodu prejavu vrátane prístupu k informáciám a na pokojné zhromažďovanie. Vojenské sily a orgány, konajúce pod vedením SAC, spáchali od 1. februára 2021 závažné porušenia ľudských práv: zabíjanie civilného obyvateľstva a neozbrojených protestujúcich, obmedzovanie slobody zhromažďovania a prejavu, okrem iného obmedzením prístupu k internetu, a svojvoľným zatýkaním a zadržiavaním lídrov opozície a odporcov prevratu. SAC ďalej v niektorých častiach krajiny vyhlásila stanné právo, čím umožnila, že vojsko má vo vymedzenej oblasti plnú právomoc vrátane správnej a súdnej funkcie a funkcie vymáhania práva. V oblastiach, v ktorých bolo vyhlásené stanné právo, stíhajú civilné obyvateľstvo vrátane novinárov a pokojných demonštrantov vojenské súdy, čím sa im v podstate upiera právo na riadny proces vrátane práva na odvolanie. V oblastiach, v ktorých bolo vyhlásené stanné právo, značne vzrástol počet násilných činov ohrozujúcich mier, bezpečnosť a stabilitu, ktoré páchajú vojenské a policajné sily.</p> <p>Ako člen SAC je Khin Maung Swe za tieto represívne rozhodnutia a za závažné porušovanie ľudských práv priamo zodpovedný.</p>	

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia do zoznamu
29.	Aye Nu Sein	<p>Členka Štátnej správnej rady; podpredsedníčka Arakanskej národnej strany;</p> <p>Dátum narodenia: 24. marca 1957</p> <p>Miesto narodenia: Sittwe, Rakhinský štát, Mjanmarsko/Barma</p> <p>Štátna príslušnosť: Mjanmarsko;</p> <p>Pohlavie: žena</p>	<p>Aye Nu Sein je členkou Štátnej správnej rady (SAC).</p> <p>Mjanmarské ozbrojené sily (Tatmadaw) pod vedením hlavného veliteľa Mina Aunga Hlainga uskutočnili 1. februára 2021 v Mjanmarsku prevrat tým, že nerešpektovali výsledky volieb z 8. novembra 2020 a zvrhli demokraticky zvolenú vládu. Viceprezident Myint Swe, konajúci ako úradujúci prezident, vyhlásil v rámci prevratu 1. februára výnimočný stav a preniesol legislatívne, výkonné a súdne právomoci na hlavného veliteľa obranných síl generála Mina Aunga Hlainga. 2. februára bola vytvorená SAC, aby vykonávala uvedené právomoci, čím sa demokraticky zvolenej vláde zabránilo vo vykonávaní jej mandátu.</p> <p>Aye Nu Sein je ako členka SAC priamo zapojená do rozhodovania a zodpovedná za rozhodnutia týkajúce sa výkonu funkcií štátu, a je preto zodpovedná za podkopávanie demokracie a právneho štátu v Mjanmarsku/Barne.</p>	+

+ Ú. v.: vložte, prosím, dátum uverejnenia tohto nariadenia.

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia do zoznamu
			<p>SAC okrem toho prijala rozhodnutia obmedzujúce právo na slobodu prejavu vrátane prístupu k informáciám a na pokojné zhromažďovanie. Vojenské sily a orgány, konajúce pod vedením SAC, spáchali od 1. februára 2021 závažné porušenia ľudských práv: zabíjanie civilného obyvateľstva a neozbrojených protestujúcich, obmedzovanie slobody zhromažďovania a prejavu, okrem iného obmedzením prístupu k internetu, a svojvoľným zatýkaním a zadržiavaním lídrov opozície a odporcov prevratu. SAC ďalej v niektorých častiach krajiny vyhlásila stanné právo, čím umožnila, že vojsko má vo vymedzenej oblasti plnú právomoc vrátane správnej a súdnej funkcie a funkcie vymáhania práva. V oblastiach, v ktorých bolo vyhlásené stanné právo, stíhajú civilné obyvateľstvo vrátane novinárov a pokojných demonštrantov vojenské súdy, čím sa im v podstate upiera právo na riadny proces vrátane práva na odvolanie. V oblastiach, v ktorých bolo vyhlásené stanné právo, značne vzrástol počet násilných činov ohrozujúcich mier, bezpečnosť a stabilitu, ktoré páchajú vojenské a policajné sily.</p> <p>Ako členka SAC je Aye Nu Sein za tieto represívne rozhodnutia a za závažné porušovanie ľudských práv priamo zodpovedná.</p>	

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia do zoznamu
30.	Jeng Phang Naw Htaung	Člen Štátnej správnej rady Štátna príslušnosť: Mjanmarsko Pohlavie: muž	<p>Jeng Phang Naw Htaung je členom Štátnej správnej rady (SAC). Mjanmarské ozbrojené sily (Tatmadaw) pod vedením hlavného veliteľa Mina Aunga Hlainga uskutočnili 1. februára 2021 v Mjanmarsku prevrat tým, že nerešpektovali výsledky volieb z 8. novembra 2020 a zvrhli demokraticky zvolenú vládu. Viceprezident Myint Swe, konajúci ako úradujúci prezident, vyhlásil v rámci prevratu 1. februára výnimočný stav a preniesol legislatívne, výkonné a súdne právomoci na hlavného veliteľa obranných síl generála Mina Aunga Hlainga. 2. februára bola vytvorená SAC, aby vykonávala uvedené právomoci, čím sa demokraticky zvolenej vláde zabránilo vo vykonávaní jej mandátu.</p> <p>Jeng Phang Naw Htaung je ako člen SAC priamo zapojený do rozhodovania a zodpovedný za rozhodnutia týkajúce sa výkonu funkcií štátu, a je preto zodpovedný za podkopávanie demokracie a právneho štátu v Mjanmarsku/Barme.</p>	+

+ Ú. v.: vložte, prosím, dátum uverejnenia tohto nariadenia.

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia do zoznamu
			<p>SAC okrem toho prijala rozhodnutia obmedzujúce právo na slobodu prejavu vrátane prístupu k informáciám a na pokojné zhromažďovanie. Vojenské sily a orgány, konajúce pod vedením SAC, spáchali od 1. februára 2021 závažné porušenia ľudských práv: zabíjanie civilného obyvateľstva a neozbrojených protestujúcich, obmedzovanie slobody zhromažďovania a prejavu, okrem iného obmedzením prístupu k internetu, a svojvoľným zatýkaním a zadržiavaním lídrov opozície a odporcov prevratu. SAC ďalej v niektorých častiach krajiny vyhlásila stanné právo, čím umožnila, že vojsko má vo vymedzenej oblasti plnú právomoc vrátane správnej a súdnej funkcie a funkcie vymáhania práva. V oblastiach, v ktorých bolo vyhlásené stanné právo, stíhajú civilné obyvateľstvo vrátane novinárov a pokojných demonštrantov vojenské súdy, čím sa im v podstate upiera právo na riadny proces vrátane práva na odvolanie. V oblastiach, v ktorých bolo vyhlásené stanné právo, značne vzrástol počet násilných činov ohrozujúcich mier, bezpečnosť a stabilitu, ktoré páchajú vojenské a policajné sily.</p> <p>Ako člen SAC je Jeng Phang Naw Htaung za tieto represívne rozhodnutia a za závažné porušovanie ľudských práv priamo zodpovedný.</p>	

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia do zoznamu
31.	Maung Ha	Člen Štátnej správnej rady Štátna príslušnosť: Mjanmarsko Pohlavie: muž	<p>Maung Ha je členom Štátnej správnej rady (SAC).</p> <p>Mjanmarské ozbrojené sily (Tatmadaw) pod vedením hlavného veliteľa Mina Aunga Hlainga uskutočnili 1. februára 2021 v Mjanmarsku prevrat tým, že nerešpektovali výsledky volieb z 8. novembra 2020 a zvrhli demokraticky zvolenú vládu. Viceprezident Myint Swe, konajúci ako úradujúci prezident, vyhlásil v rámci prevratu 1. februára výnimočný stav a preniesol legislatívne, výkonné a súdne právomoci na hlavného veliteľa obranných síl generála Mina Aunga Hlainga. 2. februára bola vytvorená SAC, aby vykonávala uvedené právomoci, čím sa demokraticky zvolenej vláde zabránilo vo vykonávaní jej mandátu.</p> <p>Maung Ha je ako člen SAC priamo zapojený do rozhodovania a zodpovedný za rozhodnutia týkajúce sa výkonu funkcií štátu, a je preto zodpovedný za podkopávanie demokracie a právneho štátu v Mjanmarsku/Barne.</p>	+

+ Ú. v.: vložte, prosím, dátum uverejnenia tohto nariadenia.

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia do zoznamu
			<p>SAC okrem toho prijala rozhodnutia obmedzujúce právo na slobodu prejavu vrátane prístupu k informáciám a na pokojné zhromažďovanie. Vojenské sily a orgány, konajúce pod vedením SAC, spáchali od 1. februára 2021 závažné porušenia ľudských práv: zabíjanie civilného obyvateľstva a neozbrojených protestujúcich, obmedzovanie slobody zhromažďovania a prejavu, okrem iného obmedzením prístupu k internetu, a svojvoľným zatýkaním a zadržiavaním lídrov opozície a odporcov prevratu. SAC ďalej v niektorých častiach krajiny vyhlásila stanné právo, čím umožnila, že vojsko má vo vymedzenej oblasti plnú právomoc vrátane správnej a súdnej funkcie a funkcie vymáhania práva. V oblastiach, v ktorých bolo vyhlásené stanné právo, stíhajú civilné obyvateľstvo vrátane novinárov a pokojných demonštrantov vojenské súdy, čím sa im v podstate upiera právo na riadny proces vrátane práva na odvolanie. V oblastiach, v ktorých bolo vyhlásené stanné právo, značne vzrástol počet násilných činov ohrozujúcich mier, bezpečnosť a stabilitu, ktoré páchajú vojenské a policajné sily.</p> <p>Ako člen SAC je Maung Ha za tieto represívne rozhodnutia a za závažné porušovanie ľudských práv priamo zodpovedný.</p>	

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia do zoznamu
32.	Sai Long Hseng	<p>Člen Štátnej správnej rady</p> <p>Dátum narodenia: 18. apríla 1947</p> <p>Miesto narodenia: Kengtung, Mjanmarsko/Barma</p> <p>Štátna príslušnosť: Mjanmarsko</p> <p>Preukaz overenia občianstva: Katana (Naing) 0052495</p> <p>Číslo v národnom registri občanov: 13/ KATANA (N)-005249</p> <p>Pohlavie: muž</p>	<p>Sai Long Hseng je členom Štátnej administratívnej rady (SAC).</p> <p>Mjanmarské ozbrojené sily (Tatmadaw) pod vedením hlavného veliteľa Mina Aunga Hlainga uskutočnili 1. februára 2021 v Mjanmarsku prevrat tým, že nerešpektovali výsledky volieb z 8. novembra 2020 a zvrhli demokraticky zvolenú vládu. Viceprezident Myint Swe, konajúci ako úradujúci prezident, vyhlásil v rámci prevratu 1. februára výnimočný stav a preniesol legislatívne, výkonné a súdne právomoci na hlavného veliteľa obranných síl generála Mina Aunga Hlainga. 2. februára bola vytvorená SAC, aby vykonávala uvedené právomoci, čím sa demokraticky zvolenej vláde zabránilo vo vykonávaní jej mandátu.</p> <p>Sai Long Hseng je ako člen SAC priamo zapojený do rozhodovania a zodpovedný za rozhodnutia týkajúce sa výkonu funkcií štátu, a je preto zodpovedný za podkopávanie demokracie a právneho štátu v Mjanmarsku/Barne.</p>	+

+ Ú. v.: vložte, prosím, dátum uverejnenia tohto nariadenia.

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia do zoznamu
			<p>SAC okrem toho prijala rozhodnutia obmedzujúce právo na slobodu prejavu vrátane prístupu k informáciám a na pokojné zhromažďovanie. Vojenské sily a orgány, konajúce pod vedením SAC, spáchali od 1. februára 2021 závažné porušenia ľudských práv: zabíjanie civilného obyvateľstva a neozbrojených protestujúcich, obmedzovanie slobody zhromažďovania a prejavu, okrem iného obmedzením prístupu k internetu, a svojvoľným zatýkaním a zadržiavaním lídrov opozície a odporcov prevratu. SAC ďalej v niektorých častiach krajiny vyhlásila stanné právo, čím umožnila, že vojsko má vo vymedzenej oblasti plnú právomoc vrátane správnej a súdnej funkcie a funkcie vymáhania práva. V oblastiach, v ktorých bolo vyhlásené stanné právo, stíhajú civilné obyvateľstvo vrátane novinárov a pokojných demonštrantov vojenské súdy, čím sa im v podstate upiera právo na riadny proces vrátane práva na odvolanie. V oblastiach, v ktorých bolo vyhlásené stanné právo, značne vzrástol počet násilných činov ohrozujúcich mier, bezpečnosť a stabilitu, ktoré páchajú vojenské a policajné sily.</p> <p>Ako člen SAC je Sai Long Hseng za tieto represívne rozhodnutia a za závažné porušovanie ľudských práv priamo zodpovedný.</p>	

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia do zoznamu
33.	Saw Daniel	<p>Člen Štátnej správnej rady</p> <p>Dátum narodenia: 25. novembra 1957</p> <p>Miesto narodenia: Loikaw (Kayahský štát) Mjanmarsko/Barma</p> <p>Štátna príslušnosť: Mjanmarsko Pohlavie: muž</p>	<p>Saw Daniel je členom Štátnej správnej rady (SAC).</p> <p>Mjanmarské ozbrojené sily (Tatmadaw) pod vedením hlavného veliteľa Mina Aunga Hlainga uskutočnili 1. februára 2021 v Mjanmarsku prevrat tým, že nerešpektovali výsledky volieb z 8. novembra 2020 a zvrhli demokraticky zvolenú vládu. Viceprezident Myint Swe, konajúci ako úradujúci prezident, vyhlásil v rámci prevratu 1. februára výnimočný stav a preniesol legislatívne, výkonné a súdne právomoci na hlavného veliteľa obranných síl generála Mina Aunga Hlainga. 2. februára bola vytvorená SAC, aby vykonávala uvedené právomoci, čím sa demokraticky zvolenej vláde zabránilo vo vykonávaní jej mandátu.</p> <p>Saw Daniel je ako člen SAC priamo zapojený do rozhodovania a zodpovedný za rozhodnutia týkajúce sa výkonu funkcií štátu, a je preto zodpovedný za podkopávanie demokracie a právneho štátu v Mjanmarsku/Barne.</p>	+

+ Ú. v.: vložte, prosím, dátum uverejnenia tohto nariadenia.

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia do zoznamu
			<p>SAC okrem toho prijala rozhodnutia obmedzujúce právo na slobodu prejavu vrátane prístupu k informáciám a na pokojné zhromažďovanie. Vojenské sily a orgány, konajúce pod vedením SAC, spáchali od 1. februára 2021 závažné porušenia ľudských práv: zabíjanie civilného obyvateľstva a neozbrojených protestujúcich, obmedzovanie slobody zhromažďovania a prejavu, okrem iného obmedzením prístupu k internetu, a svojvoľným zatýkaním a zadržiavaním lídrov opozície a odporcov prevratu. SAC ďalej v niektorých častiach krajiny vyhlásila stanné právo, čím umožnila, že vojsko má vo vymedzenej oblasti plnú právomoc vrátane správnej a súdnej funkcie a funkcie vymáhania práva. V oblastiach, v ktorých bolo vyhlásené stanné právo, stíhajú civilné obyvateľstvo vrátane novinárov a pokojných demonštrantov vojenské súdy, čím sa im v podstate upiera právo na riadny proces vrátane práva na odvolanie. V oblastiach, v ktorých bolo vyhlásené stanné právo, značne vzrástol počet násilných činov ohrozujúcich mier, bezpečnosť a stabilitu, ktoré páchajú vojenské a policajné sily.</p> <p>Ako člen SAC je Saw Daniel za tieto represívne rozhodnutia a za závažné porušovanie ľudských práv priamo zodpovedný.</p>	

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia do zoznamu
34.	Dr Banyar Aung Moe	Člen Štátnej správnej rady Štátna príslušnosť: Mjanmarsko Pohlavie: muž	<p>Banyar Aung Moe je členom Štátnej správnej rady (SAC).</p> <p>Mjanmarské ozbrojené sily (Tatmadaw) pod vedením hlavného veliteľa Mina Aunga Hlainga uskutočnili 1. februára 2021 v Mjanmarsku prevrat tým, že nerešpektovali výsledky volieb z 8. novembra 2020 a zvrhli demokraticky zvolenú vládu. Viceprezident Myint Swe, konajúci ako úradujúci prezident, vyhlásil v rámci prevratu 1. februára výnimočný stav a preniesol legislatívne, výkonné a súdne právomoci na hlavného veliteľa obranných síl generála Mina Aunga Hlainga. 2. februára bola vytvorená SAC, aby vykonávala uvedené právomoci, čím sa demokraticky zvolenej vláde zabránilo vo vykonávaní jej mandátu.</p> <p>Banyar Aung Moe je ako člen SAC priamo zapojený do rozhodovania a zodpovedný za rozhodnutia týkajúce sa výkonu funkcií štátu, a je preto zodpovedný za podkopávanie demokracie a právneho štátu v Mjanmarsku/Barne.</p>	+

+ Ú. v.: vložte, prosím, dátum uverejnenia tohto nariadenia.

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia do zoznamu
			<p>SAC okrem toho prijala rozhodnutia obmedzujúce právo na slobodu prejavu vrátane prístupu k informáciám a na pokojné zhromažďovanie. Vojenské sily a orgány, konajúce pod vedením SAC, spáchali od 1. februára 2021 závažné porušenia ľudských práv: zabíjanie civilného obyvateľstva a neozbrojených protestujúcich, obmedzovanie slobody zhromažďovania a prejavu, okrem iného obmedzením prístupu k internetu, a svojvoľným zatýkaním a zadržiavaním lídrov opozície a odporcov prevratu. SAC ďalej v niektorých častiach krajiny vyhlásila stanné právo, čím umožnila, že vojsko má vo vymedzenej oblasti plnú právomoc vrátane správnej a súdnej funkcie a funkcie vymáhania práva. V oblastiach, v ktorých bolo vyhlásené stanné právo, stíhajú civilné obyvateľstvo vrátane novinárov a pokojných demonštrantov vojenské súdy, čím sa im v podstate upiera právo na riadny proces vrátane práva na odvolanie. V oblastiach, v ktorých bolo vyhlásené stanné právo, značne vzrástol počet násilných činov ohrozujúcich mier, bezpečnosť a stabilitu, ktoré páchajú vojenské a policajné sily.</p> <p>Ako člen SAC je Banyar Aung Moe za tieto represívne rozhodnutia a za závažné porušovanie ľudských práv priamo zodpovedný.</p>	

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia do zoznamu
35.	U Chit Naing (alias: Sate Pyin Nyar)	<p>Minister pre informácie</p> <p>Dátum narodenia: december 1948</p> <p>Miesto narodenia: Kyee Nee Village, Chauk Township, oblasť Magway, Mjanmarsko/Barma</p> <p>Štátna príslušnosť: Mjanmarsko</p> <p>Adresa: No. 150, Yadanar Street, Yadanar Housing (near Tine Yin Thar Village), Tharkayta Township, Yangon, Myanmar</p>	<p>U Chit Naing je od 2. februára 2021 ministrom pre informácie. Bol vymenovaný za predsedu Štátnej správnej rady (SAC), ktorá od 2. februára 2021 prevzala v tomto štáte právnu, výkonnú a súdnu právomoc.</p> <p>Ako minister pre informácie zodpovedá za médiá vlastnené štátom (MWD, MRTV, denníky Myanmar Alin, Kyemon a Global New Light of Myanmar a tlačovú agentúru Myanmar News Agency (MNA) a Mjanmarské digitálne spravodajstvo), a teda za vysielanie a uverejňovanie oficiálnych správ. Od doby, keď prevzal funkciu ministra, sa v novinách uverejňuje mnoho článkov na podporu ozbrojených síl, a preto zodpovedá za propagandu junty a šírenie dezinformácií prostredníctvom štátnych médií, ktoré neprinášajú presné správy. Priamo zodpovedá za rozhodnutia, ktoré viedli k tvrdým zákrokom voči mjanmarským médiám. Patria medzi ne pokyny, ktorými sa nezávislým médiám nariadilo nepoužívať termíny „prevrat“, „vojenský režim“ a „junta“ a ktoré viedli k zákazu piatich lokálnych spravodajských kanálov v tejto krajine. Je preto zodpovedný za podkopávanie demokracie v Mjanmarsku/Barme tým, že obmedzuje slobodu tlače a prístup k informáciám, tak online, ako aj offline.</p>	+

+ Ú. v.: vložte, prosím, dátum uverejnenia tohto nariadenia.

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia do zoznamu
		Zodpovedá za médiá vlastnené štátom (MWD, MRTV, denníky Myanmar Alin, Kyemon a Global New Light of Myanmar a tlačovú agentúru Myanmar News Agency (MNA) a Mjanmarské digitálne spravodajstvo.	Vo svojom vyhlásení verejne podporil vojenský prevrat. Ako minister pre informácie, vymenovaný predsedom SAC, je U Chit Naing zodpovedný za činnosti a politiku, ktoré podkopávajú demokraciu a právny štát v Mjanmarsku/Barme, ako aj za činnosti ohrozujúce mier, bezpečnosť a stabilitu Mjanmarska/Barmy.“	

3) dopĺňajú sa názov tabuľky a tabuľka:

„B. Právnické osoby, subjekty a orgány podľa článku 4a

	Názov	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia do zoznamu
1.	Myanmar Economic Holdings Public Company Ltd	Adresa: 51 Mahabandoola road, 189/191 Botataung, Yangon region, Myanmar 11 161 Typ spoločnosti: verejná akciová spoločnosť Miesto registrácie: Yangon, Mjanmarsko/Barma Dátum registrácie: 27. apríla 1990	Myanmar Economic Holdings Public Company Ltd (MEHL) je konglomerát vlastnený a kontrolovaný Mjanmarskými ozbrojenými silami (Tatmadaw), ktorý má dcérske pobočky a prepojené podniky v rôznych odvetviach hospodárstva vrátane bankovníctva, poisťovníctva, stavebníctva, obchodu, dopravy, baníctva, ťažby drahokamov, výroby a cestovného ruchu. MEHL a jeho dcérske spoločnosti generujú príjmy pre Tatmadaw, a preto prispievajú k jeho spôsobilosti vykonávať činnosti, ktorými sa podkopáva demokracia a právny štát, ako aj k závažnému porušovaniu ľudských práv v Mjanmarsku/Barme.  MEHL a jeho dcérske spoločnosti darovali v roku 2017 vojenským silám prostriedky počas zbierok financií, ktoré organizoval Tatmadaw. Preto MEHL finančne podporuje Tatmadaw, a teda prispel k jeho spôsobilosti vykonať „čistiace operácie“ a k závažnému porušovaniu ľudských práv Rohingov, ku ktorému došlo v roku 2017.	+

+ Ú. v.: vložte, prosím, dátum uverejnenia tohto nariadenia.

	Názov	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia do zoznamu
		Registračné číslo: 156387282 Hlavné miesto podnikateľskej činnosti: Mjanmarsko/Barma Spoločníci: Správna rada: generálporučík Dwe Aung Lin: riaditeľ (označený zo strany EÚ); generálporučík Moe Myint Tun: riaditeľ (označený zo strany EÚ); Skupina patrónov: hlavný veliteľ Min Aung Hlaing: predseda (označený zo strany EÚ) Zástupca hlavného veliteľa Soe Win: podpredseda (označený zo strany EÚ) Telefónne číslo: 01-290843 Webové sídlo: <a href="http://www.mehl.com.mm/">http://www.mehl.com.mm/</a>	Správna rada MEC je zložená výlučne z dôstojníkov (aktívnych alebo vo výslužbe) Tatmadawu. Dvaja členovia správnej rady (generálporučík Dwe Aung Lin a generálporučík Moe Myint Tun) sú aj členmi Štátnej správnej rady, <i>ad hoc</i> orgánu vytvoreného po prevrate, ku ktorému došlo 1. februára, ktorí v súčasnosti Mjanmarsko <i>de facto</i> riadia a sú zaradení na zoznam podľa rozhodnutia Rady 2013/184/SZBP a nariadenia Rady (EÚ) č. 401/2013 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Mjanmarsku/Barme. Hlavný veliteľ Min Aung Hlaing a zástupca hlavného veliteľa Soe Win viedli skupinu patrónov MEHL ako predseda a podpredseda.	

	Názov	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia do zoznamu
2.	Myanmar Economic Corporation Limited	<p>Adresa: Corner of Ahlone road &amp; Kannar road, Ahlone, Yangon, Myanmar;</p> <p>Typ spoločnosti: akciová spoločnosť</p> <p>Miesto registrácie: Yangon, Mjanmarsko/Barma</p> <p>Dátum registrácie: založená v roku 1997 ako štátom vlastnený podnik, zaregistrovaná ako súkromná spoločnosť 9. januára 2019</p> <p>Registračné číslo: 105444192</p>	<p>Myanmar Economic Corporation (MEC) je konglomerát vlastnený a kontrolovaný Mjanmarskými ozbrojenými silami (Tatmadaw), ktorý má dcérske pobočky a prepojené podniky v rôznych odvetviach hospodárstva vrátane bankovníctva, poisťovníctva, stavebníctva, obchodu, dopravy, baníctva, ťažby drahokamov, výroby a cestovného ruchu. MEC a jeho dcérske spoločnosti generujú príjmy pre Tatmadaw, a preto prispievajú k jeho spôsobilosti vykonávať činnosti, ktorými sa podkopáva demokracia a právny štát, ako aj k závažnému porušovaniu ľudských práv v Mjanmarsku/Barme.</p> <p>Správna rada MEC je zložená výlučne z dôstojníkov (aktívnych alebo vo výslužbe) Tatmadawu.</p>	+

+ Ú. v.: vložte, prosím, dátum uverejnenia tohto nariadenia.

	Názov	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia do zoznamu
		Miesto podnikania: Mjanmarsko/Barma Telefónne číslo: 01-8221369 Emailová adresa: mecadm.hq@gmail.com	MEC a jeho dcérske spoločnosti darovali v roku 2017 vojenským silám prostriedky počas zbierok financií, ktoré organizoval Tatmadaw. Preto MEC finančne podporuje Tatmadaw, a teda prispel k jeho spôsobilosti vykonať „čistiace operácie“ a k závažnému porušovaniu ľudských práv Rohindov, ku ktorému došlo v roku 2017.	

“